

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«РОСТОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
МИНИСТЕРСТВА ЗДРАВООХРАНЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**ФАРМАЦЕВТИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ**

УТВЕРЖДАЮ  
Руководитель  
образовательной программы  
Т.Л. Дергусова /  
2024 г.



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

**(немецкий)**

**Специальность 33.05.01 Фармация**

Форма обучения **очная**

**Ростов-на-Дону  
2024**

## I. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

### 1.1. Цель освоения дисциплины:

- формирование коммуникативной компетенции на иностранном языке у будущего специалиста, способного к успешному и эффективному общению на иностранном языке в ежедневных коммуникативных ситуациях, образовательной среде, научно- исследовательской деятельности.

### 1.2. Задачи изучения дисциплины:

- формирование языковых и речевых навыков, позволяющих использовать иностранный язык для получения профессионально значимой информации, используя разные виды чтения;
- формирование языковых и речевых навыков, позволяющих участвовать в письменном и устном профессиональном общении на иностранном языке;

## II. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующей компетенции в соответствии с ФГОС ВО и ОП ВО по данной специальности:

### 2.1. Универсальной:

**УК-4** - способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

## III. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

3.1. Дисциплина относится к базовой части РУП по специальности 33.05.01 Фармация.

## IV. СОДЕРЖАНИЕ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Трудоёмкость дисциплины в зет 9 в час 324.

### 4.1. Разделы дисциплины, изучаемые в I - IV семестрах

№ раздела	Наименование раздела	Количество часов					
		Всего	Контактная Работа				СРС
			Л	С	ПР	ЛР	
Семестр 1							
1	Вводно-коррективный курс				15		10
2	Основы медицины: обучение чтению и переводу специальной литературы				33		14
Итого по семестру часов		72			48		24
Форма промежуточной аттестации (зачёт/зачёт с оценкой/экзамен)		Зачет					
Семестр 2							

3	Медицинские учреждения в России и некоторые аспекты патологии: обучение основам устного профессионального общения.				48		24
Итого по семестру		72			48		24
Форма промежуточной аттестации (зачёт/зачёт с оценкой/экзамен)		Зачет					
Семестр 3							
4	Основы фармации; обучение чтению и переводу специальной литературы; обучение основам устного профессионального общения.				16		20
5	Обучение основам устного профессионального общения, навыкам чтения и перевода литературы по специальности.				16		20
Итого по семестру		72			32		40
Форма промежуточной аттестации (зачёт/зачёт с оценкой/экзамен)		Зачет					
Семестр 4							
6	Фармация; обучение чтению и переводу специальной литературы; обучение основам устного профессионального общения.				16		20
7	Совершенствование навыков чтения и перевода литературы по специальности.				16		20
Итого по семестру		72			32		40
Экзамен		36					
<i>Итого по дисциплине:</i>		324			160		128

СРС - самостоятельная работа обучающихся

Л - лекции

С – семинары  
 ЛР – лабораторные работы  
 ПР – практические занятия

#### 4.2. Контактная работа

#### Практические работы

№ раздела	№ ПР	Темы практических работ	Кол-во часов	Формы текущего контроля
Семестр 1				
1	1	Test. Тема: «Ich bin Mediziner». Wortfolge im Aussagesatz, Fragesatz.	3	1. Тестирование 2. Собеседование
1	2	Тема: «Ich bin Mediziner. Unsere Hochschule. Die Rostower Medizinische Universität». Die Zeitformen.	3	1. Тестирование 2. Собеседование
1	3	Тема: «Ich bin krank». «Haben», «Sein». Modalverben. Präfixe. Modele. Контрольная работа № 1	3	1. Тестирование 2. Собеседование
1	4	Тема: «Ich bin krank. In der Poliklinik». Dialog A, B.	3	1. Тестирование 2. Собеседование
1	5	Тема: «In der Poliklinik.» Dialog A, B. Präpositionen mit Gen., Dat., Akk. Präfixe des Verbs. .	3	1. Тестирование 2. Собеседование
2	6	Тема: «In der Poliklinik». Dialog A, B. Präpositionen mit Gen., Dat., Akk. Präfixe des Verbs. Контрольная работа № 2	3	1. Тестирование 2. Собеседование
2	7	Kontrollarbeit. Zeitformen. Laborarbeit. Rektion der Verben.	3	1. Тестирование 2. Собеседование
2	8	Тема: «Die Anamnese». Nicht, kein. Modalverben. Doppelkonjunktionen	3	1. Тестирование 2. Собеседование
2	9	Тема: «Die Anamnese. Im Krankenhaus». Laborarbeit.	3	1. Тестирование 2. Собеседование

№ раздела	№ ПР	Темы практических работ	Кол-во часов	Формы текущего контроля
2	10	Laborarbeit 2. Deklination der Substantive.	3	1. Тестирование 2. Собеседование
2	11	Контрольная работа № 3	3	Тестирование
2	12	Тема: «Zelle und Gewebelehre». Wortfolge, Arten der Nebensätze.	3	1. Тестирование 2. Собеседование
2	13	Тема: «Zelle und Gewebelehre». Laborarbeit.	3	1. Тестирование 2. Собеседование
2	14	Тема: «Bedeutung der Anatomie. Das Knochensystem».	3	1. Тестирование 2. Собеседование
2	15	Контрольная работа № 4.	3	Тестирование
2	16	Собеседование по устным темам.	3	Собеседование
Итого по семестру часов			48 ч.	
Семестр 2				
3	1	Тема: «Bedeutung der Anatomie. Das Knochensystem». Passiv. Arten der Nebensätze.	3	1. Тестирование 2. Собеседование
3	2	Wiederholung.	3	1. Тестирование 2. Собеседование
3	3	Die Vorprüfung. Контрольная работа № 1	3	1. Тестирование 2. Собеседование
3	4	Die Vorprüfung.	3	1. Тестирование 2. Собеседование
3	5	Wiederholung der Grammatik. <b>Тема:</b> «Meine Ferien. Das Muskelsystem des Menschen».	3	1. Тестирование 2. Собеседование

<b>№ раздела</b>	<b>№ ПР</b>	<b>Темы практических работ</b>	<b>Кол-во часов</b>	<b>Формы текущего контроля</b>
3	6	Тема: «Das Muskelsystem des Menschen. Bau und Funktion der Muskel. Arten der Nebensätze». Passiv.	3	1. Тестирование 2. Собеседование
3	7	Тема: «Innere Organe des Menschen». Grammatik-Passiv. Laborarbeit “Perfekt und Präsens” Dialog “Beim Arzt”.	3	1. Тестирование 2. Собеседование
3	8	Тема: «Die Verdauung. Die grössten Drüsen der Bauchhöhle». Präpositionen mit Gen., Dat., Akk. Präfixe des Verbs. Контрольная работа № 2	3	1. Тестирование 2. Собеседование
3	9	Тема: «Die Nieren». Modallverb+Infinitiv Passiv. Laborarbeit. Wiederholung der Grammatik.	3	1. Тестирование 2. Собеседование
3	10	Контрольная работа № 3	3	Тестирование
3	11	Тема: «Herz und Blutkreislauf. Das Herz». Konstruktionen haben, sein+zu+Infinitiv.	3	1. Тестирование 2. Собеседование
3	12	Тема: «Das Blutgefässsystem. Das Blut». Infinitivgruppen. Laborarbeit.	3	1. Тестирование 2. Собеседование
3	13	Тема: «Harnorgane». Wiederholung der Grammatik. Partizipien. Konjunktiv. Das erweiterte. Attribut. Nierentransplantation.	3	1. Тестирование 2. Собеседование
3	14	Контрольная работа № 4.	3	Тестирование
3	15	Анализ контрольной работы № 4.	3	Собеседование
3	16	Собеседование по устным темам.	3	Собеседование
Итого по семестру часов			48 ч.	
Семестр 3				
4	1	Тема: «Abdominale Erkrankungen. Magen- und Zwölffingerdarmgeschwür». Dialog 16A. S. 191.	2	1. Тестирование 2. Собеседование

№ раздела	№ ПР	Темы практических работ	Кол-во часов	Формы текущего контроля
4	2	Тема: «Der Bereichsarzt. Beim Arzt». Dialog 6B. Laborarbeit.	2	1. Тестирование 2. Собеседование
4	3	Тема: «Erkrankungen der Atemorgane. Die Bronchitis. Die Pneumonie. Die Tuberkulose». Wiederholung der Grammatik. Контрольная работа №1	2	1. Тестирование 2. Собеседование
4	4	Тема: «Die Medizinische Betreuung in Russland und in Deutschland. Infekte der Harnwege». Nebensätze.	2	1. Тестирование 2. Собеседование
4	5	Informationsaustausch nach den Themen “Die Praktika”, “Die Spezialisierung”, “Die Ausbildung”. Wiederholung der Grammatik und Lexik.	2	1. Тестирование 2. Собеседование
4	6	Die Vorprüfung. Контрольная работа №2	2	1. Тестирование 2. Собеседование
4	7	Тема: «Arzneimittel». Wiederholung der Grammatik	2	1. Тестирование 2. Собеседование
4	8	Тема: «Prospekte von Arzneimitteln». Modalverben. Laborarbeit.	2	1. Тестирование 2. Собеседование
5	9	Тема: «Prospekte von Arzneimitteln» Arzneimittel zur Muskelrelaxation (für die intravenöse Injektion und die intravenöse Dauertropfinfusion) Grammatik – Konstruktionen (haben, sein+zu+Infinitiv)	2	1. Тестирование 2. Собеседование
5	10	Тема: «Arzneimittel zur Behandlung von depressiven Krankheitszuständen».	2	1. Тестирование 2. Собеседование
5	11	Тема: «Therapie mit Medikamenten». Laborarbeit. Dialog. Imperativ (vier Formen) Deklination der Substantive (Wiederholung)	2	1. Тестирование 2. Собеседование
5	12	Контрольная работа № 3	2	Тестирование
5	13	Grammatik. Zeitformen. Laborarbeit. Rektion der Verben.	2	1. Тестирование 2. Собеседование

№ раздела	№ ПР	Темы практических работ	Кол-во часов	Формы текущего контроля
5	14	Тема: «Krankheiten des Respirationstraktes».	2	1. Тестирование 2. Собеседование
5	15	Тема: «Krankheiten des Respirationstraktes». Doppelkonjunktionen. Pronominaladverbien Контрольная работа № 4.	2	1. Тестирование 2. Собеседование
5	16	Собеседование по устным темам.	2	Собеседование
Итого по семестру часов				32 ч.
<b>Семестр 4</b>				
6	1	Тема: «Krankheiten des Magendarmtraktes. Das Medizinstudium in Russland». Grammatik. Das erweiterte Attribut.	2	1. Тестирование 2. Собеседование
6	2	Тема: «Das Medizinstudium in Deutschland». Grammatik – Passiv. Kontrollarbeit.	2	1. Тестирование 2. Собеседование
6	3	Контрольная работа № 1.	2	Тестирование
6	4	Тема: «Chronische Niereninsuffizienz». Wortfolge, Arten der Nebensätze.	2	1. Тестирование 2. Собеседование
6	5	Тема: «Stoffwechselkrankheiten». Dialog «In der Apotheke» Laborarbeit.	2	1. Тестирование 2. Собеседование
6	6	Тема: «Krankheiten des Nervensystems. Das Pharmaziestudium in Russland und Deutschland». Контрольная работа № 2	2	1. Тестирование 2. Собеседование
6	7	Тема: «Das Pharmaziestudium in Russland und Deutschland». Grammatik – Passiv. Infinitivgruppen. Dialog «In der Apotheke»	2	1. Тестирование 2. Собеседование
6	8	Wiederholung der Grammatik und Lexik. Test. Die Vorprüfung.	2	1. Тестирование 2. Собеседование
7	9	Тема: «Meine Ferien. Mein Hobby». Wiederholung der Grammatik. Nebensätze. Laborarbeit “Eine 36-jährige Frau...”	2	1. Тестирование 2. Собеседование



№ раздела	№ ПР	Темы практических работ	Кол-во часов	Формы текущего контроля
7	10	Тема: «Die Rostower Medizinische Universität». Wiederholung der Grammatik. Satzgefüge. Laborarbeit. Dialog «In der Apotheke» Контрольная работа № 3	2	1. Тестирование 2. Собеседование
7	11	Тема: «Das Pharmaziestudium in Russland und in Deutschland». Konjunktiv (man+Präs. Konjunktiv, sei(en)+ Part. II)	2	1. Тестирование 2. Собеседование
7	12	Wiederholung der Gram (Passiv). Laborarbeit. Тема: «Das Arzneimittel»	2	1. Тестирование 2. Собеседование
7	13	Повторение грамматики	2	1. Тестирование 2. Собеседование
7	14	Тема: «Die medizinische Betreuung in Russland». Dialog «In der Apotheke». Passiv. Wiederholung.	2	1. Тестирование 2. Собеседование
7	15	Контрольная работа № 4.	2	Тестирование
7	16	Собеседование по устным темам.	2	Собеседование
Итого по семестру часов				32 ч.
<i>Итого по дисциплине часов:</i>				160 ч.

#### 4.3. Самостоятельная работа обучающихся

№ раздела	Вид самостоятельной работы обучающихся	Кол-во часов	Формы текущего контроля
Семестр 1			
1	Подготовка к различным формам текущего контроля (ТК).	10	1. Тестирование 2. Собеседование
2	Подготовка к ТК. Подготовка к промежуточному контролю (ПК).	14	1. Тестирование 2. Собеседование

№ раздела	Вид самостоятельной работы обучающихся	Кол-во часов	Формы текущего контроля
Итого по семестру часов:		24 ч.	
Семестр 2			
3	Подготовка к ТК Подготовка к ПК	24	1. Тестирование 2. Собеседование
Итого по семестру часов:		24 ч.	
Семестр 3			
4	Подготовка к ТК	20	1. Тестирование 2. Собеседование
5	Подготовка к ТК Подготовка к ПК	20	1. Тестирование 2. Собеседование
Итого по семестру часов:		40 ч.	
Семестр 4			
6	Подготовка к ТК	20	1. Тестирование 2. Собеседование
7	Подготовка к ТК Подготовка к ПК	20	1. Тестирование 2. Собеседование
Итого по семестру часов		40 ч.	
<i>Итого по дисциплине часов:</i>		128 ч.	

**V. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ,  
ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ**  
(являются приложением к рабочей программе).

## VI. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 6.1. Печатные издания

1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков: учебник: для студентов вузов/ В.А. Кондратьева, Л.Н. Григорьева. - 3-е изд., перераб. и доп. – М.: ГЭОТАР-Медиа, 2010, 2012, 2015. - 391 с.
2. Березина В.Г. Учебное пособие по немецкому языку: для студентов по специальности «Фармация» / В.Г. Березина, Т.И. Скороходова. – Ростов н/д: Изд-во РостГМУ, 2010. – 47 с.
3. Завьялова В.М. практический курс немецкого языка. Начальный этап: учеб. Пособие / В.М. Завьялова, Л.В. Ильина. – изд. 9-е. – М.: КДУ, 2010. – 328 с.

### 6.2. Перечень интернет-ресурсов

ЭЛЕКТРОННЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ РЕСУРСЫ	Доступ к ресурсу
Электронная библиотека РостГМУ. – URL: <a href="http://109.195.230.156:9080/opac/">http://109.195.230.156:9080/opac/</a>	Доступ неограничен
<b>Консультант студента</b> [Комплекты: «Медицина. Здравоохранение. ВО», «Медицина. Здравоохранение СПО», «Психологические науки», к отдельным изданиям комплектов: «Гуманитарные и социальные науки», «Естественные и точные науки» входящих в «ЭБС «Консультант студента»] : Электронная библиотечная система. – Москва : ООО «Консультант студента». - URL: <a href="https://www.studentlibrary.ru">https://www.studentlibrary.ru</a> + возможности для инклюзивного образования	Доступ неограничен
<b>Консультант врача. Электронная медицинская библиотека</b> : Электронная библиотечная система. – Москва : ООО «Высшая школа организации и управления здравоохранением.-Комплексный медицинский консалтинг». - URL: <a href="http://www.rosmedlib.ru">http://www.rosmedlib.ru</a> + возможности для инклюзивного образования	Доступ неограничен
<b>Научная электронная библиотека eLIBRARY.</b> - URL: <a href="http://elibrary.ru">http://elibrary.ru</a>	Открытый доступ
<b>Free Medical Journals.</b> - URL: <a href="http://freemedicaljournals.com">http://freemedicaljournals.com</a>	Контент открытого доступа
<b>Free Medical Books.</b> - URL: <a href="http://www.freebooks4doctors.com">http://www.freebooks4doctors.com</a>	Контент открытого доступа
<b>International Scientific Publications.</b> – URL: <a href="http://www.scientific-publications.net/ru/">http://www.scientific-publications.net/ru/</a>	Контент открытого доступа
• <b>The Lancet</b> : офиц. сайт. – URL: <a href="https://www.thelancet.com">https://www.thelancet.com</a>	Открытый доступ
<b>Словари и энциклопедии на Академике.</b> - URL: <a href="http://dic.academic.ru/">http://dic.academic.ru/</a>	Открытый доступ

### 6.3. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Самостоятельная работа студентов в рамках курса «Иностранный язык» предполагает подготовку к различным формам текущего контроля и к промежуточной аттестации. Самостоятельная работа студентов включает систематизацию и активизацию знаний, полученных ими на практических занятиях. В ходе эффективной самостоятельной работы получают развитие навыки чтения, письма, говорения и аудирования.

В процессе подготовки студенты должны научиться преодолевать коммуникативный барьер, работать с литературой и источниками, понимать их специфику и особенности использования, научиться правильно и грамотно конспектировать их, уточняя новую лексику, терминологию, грамматические структуры.

При работе с текстами на иностранном языке рекомендуется неоднократно прочитать текст вслух, отработать технику чтения, обратить внимание на чтение трудных слов (после текстов часто указываются трудные слова с транскрипцией). Составить тематический глоссарий по прочитанному тексту.

При выполнении различного рода коммуникативных упражнений студентам рекомендуется сначала записать коммуникативное высказывание (ответ на вопрос, пересказ текста, и др.) в письменной форме, затем отработать это высказывание в устной форме.

Следует особое внимание уделять конспектам, затем учебникам и другой печатной продукции. Также целесообразно максимально использовать программу курса, которая поможет лучше понять логику изложения основного учебного материала.